

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 773
Sitzung vom 30/09/2025 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Daniel Alfreider
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ulrich Klammsteiner - Ernennung zum
technischen Direktor der Agentur für
Energie Südtirol – KlimaHaus

Oggetto:

Ulrich Klammsteiner - nomina a Direttore
tecnico dell'Agenzia per l'Energia Alto Adige
- CasaClima.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.10

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 23. Dezember 2010, Nr. 15 gründet die „Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus“.

Zweck der Agentur ist die Förderung, die Koordinierung und Umsetzung von Maßnahmen und Projekten zur umweltfreundlichen Bereitstellung von Energie sowie einer intelligenten, effizienten und nachhaltigen Nutzung derselben im privaten und öffentlichen Bereich sowie bei Prozessen in Produktion und Gewerbe. Als Kompetenzzentrum zu diesen Themen setzt die Agentur neben der Aufbereitung und Betreuung energiepolitischer Strategien und der entsprechenden Anwendungsrahmen einen Schwerpunkt auf innovative und intelligente Ansätze im Energie- und Umweltbereich.

Gemäß Art. 3, Absatz 4 der Satzungen der Agentur ernennt die Landesregierung auf Vorschlag des Generaldirektors / der Generaldirektorin außerdem einen technischen Direktor / eine technische Direktorin, welcher / welche die Verantwortung für die technischen Belange trägt und den Generaldirektor / die Generaldirektorin bei dessen / deren Abwesenheit oder vorübergehender Verhinderung in all seinen / ihren Befugnissen vertritt.

Der Auftrag als technischer Direktor der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus erteilt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 605 vom 13.7.2021 an Herrn Ulrich Klammsteiner ist am 07.08.2025 verfallen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 616 vom 5. August 2025 wurde der Führungsauftrag als technischer Direktor der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus von Herrn Ulrich Klammsteiner bis 30. September 2025 verlängert.

Mit Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 11908/2025 wurde das öffentliche Auswahlverfahren für die Erteilung des Führungsauftrages als technischer Direktor / technische Direktorin der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus ausgeschrieben.

Der Generaldirektor hat mit Schreiben Nr. 2025/51 vom 17.9.2025 Ulrich Klammsteiner als technischen Direktor der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus vorgeschlagen.

Dies vorausgeschickt,

La legge provinciale 23 dicembre 2010, istituisce "l'Agenzia per l'Energia Alto Adige – CasaClima".

Finalità dell'Agenzia sono la promozione, il coordinamento e la realizzazione di misure e progetti per un'erogazione di energia con un basso impatto ambientale ed un uso intelligente, efficiente e sostenibile dell'energia nell'ambito privato e pubblico e nei processi produttivi e del settore terziario. Come centro di competenza per queste tematiche l'Agenzia elabora e supporta la pianificazione strategica e le relative politiche di attuazione e promuove soluzioni intelligenti ed innovative nel settore energetico ed ambientale.

Ai sensi dell'art. 3, comma 4 dello statuto dell'Agenzia la Giunta provinciale, su proposta del direttore generale / della direttrice generale, nomina altresì un direttore tecnico / una direttrice tecnica, al / alla quale è attribuita la responsabilità per le questioni tecniche e il / la quale sostituisce il direttore generale / la direttrice generale in caso di assenza dal servizio o di impedimento temporaneo in tutte le sue attribuzioni.

L'incarico per la direzione tecnica dell'Agenzia per l'Energia Alto Adige – CasaClima affidato con delibera della Giunta Provinciale n. 605 del 13.7.2021 al signor Ulrich Klammsteiner è scaduto in data 07.08.2025.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 616 del 5 agosto 2025 è stato prorogato fino al 30 settembre 2025 l'incarico dirigenziale di Direttore tecnico dell'Agenzia per l'Energia Alto Adige – CasaClima del signor Ulrich Klammsteiner.

Con decreto del direttore di ripartizione n. 11908/2025 è stata pubblicata la procedura di selezione ad evidenza pubblica per l'assegnazione dell'incarico dirigenziale di Direttore tecnico / Direttrice tecnica dell'Agenzia per l'Energia Alto Adige – CasaClima.

Il direttore generale con determina n. 2025/51 del 17.9.2025 ha proposto Ulrich Klammsteiner quale direttore tecnico dell'Agenzia per l'Energia dell'Alto Adige - CasaClima.

Ciò premesso,

beschließt
DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig und in gesetzmäßiger Weise:

1. Ulrich Klammsteiner,
mit Wirkung 1. Oktober 2025 bis zum 30. September 2029, als technischen Direktor der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus zu ernennen.

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Ulrich Klammsteiner, con
effetto dal 1° ottobre 2025 al 30 settembre 2029, viene nominato Direttore tecnico dell'Agenzia per l'Energia Alto Adige - CasaClima.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

GRUBER ALEXANDER
RUFFINI FLAVIO
SCHWARZ HELMUT

22/09/2025 14:39:55
22/09/2025 14:26:47
22/09/2025 14:18:38

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen ermittelt

accertato in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

23/09/2025 11:41:40
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

30/09/2025

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

30/09/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

30/09/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma